

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 50 (2023)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Un clima benigno para superar un invierno de crisis  
**Autor:** Peter, Theodora  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1052269>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un clima benigno para superar un invierno de crisis

La crisis en Europa también repercute en el abastecimiento energético de Suiza. Este invierno no llegó a darse la temida situación de emergencia, gracias a las suaves temperaturas y las abundantes lluvias que llenaron los embalses. Pero subsiste el peligro de la escasez energética.

**THEODORA PETER**

En otoño, Suiza se preparaba para afrontar los rudos meses invernales, con poca calefacción en las viviendas y escasa iluminación en las ciudades. El Consejo Federal instó a la población a ahorrar energía y preparó un plan de emergencia: en el peor de los casos se habría limitado el consumo eléctrico y se habría procedido a clausurar algunas empresas.

Sin embargo, ya en enero tal escenario parecía improbable, y no ha llegado a presentarse hasta el cierre de redacción de este número de *Panorama Suizo*. Esto se debió en parte a las condiciones meteorológicas: la primera mitad del invierno ha sido relativamente templada en toda Europa. En Navidad, el termómetro registró temperaturas primaverales para

Suiza, de hasta 15 grados. En las zonas de menor altitud, los avellanos florecieron ya desde mediados de enero. Hubo que calentar menos los edificios y los depósitos de gas se mantuvieron más llenos de lo esperado.

Además, los embalses suizos tenían más agua de lo habitual, gracias a las abundantes lluvias otoñales. Debido a que la fuerza hidráulica es una de las claves de nuestra soberanía energética, los responsables de las centrales eléctricas han mantenido este invierno una reserva estratégica de agua en los embalses, lo que garantiza que se pueda seguir produciendo electricidad durante al menos 24 días al comienzo de la primavera.

A pesar de disponer de energía hidráulica, Suiza se ve obligada a importar electricidad en invierno: por

ejemplo, de las centrales nucleares francesas; pero debido a que en otoño pasado la mitad de ellas estaban cerradas por mantenimiento, se temía que hubiera problemas de abastecimiento. Sin embargo, la mayoría de las centrales nucleares francesas volvieron a funcionar a tiempo.

## Centrales de reserva en caso de emergencia

Aprobada a toda prisa y construida en tiempo récord, la central de emergencia de Birr puede suministrar electricidad a unas 400 000 viviendas en caso de necesidad.  
Foto: Keystone

Para hacer frente a la eventualidad de una grave escasez energética, el verano pasado el Consejo Federal acordó construir una central de emergencia. Esta central, construida a marchas forzadas en Birr (AG), puede funcionar tanto con gas, como con petróleo o hidrógeno. Sus ocho turbinas móviles generan una potencia total de 250 megavatios, suficiente para suministrar electricidad a unas 400 000 viviendas. Estaba previsto que esta planta provisional comenzara a operar a finales de febrero y, de ser necesario, pudiera seguirse usando hasta 2026. Otra central térmica ya existente en Cornaux (NE) cuenta con una reserva adicional de hasta 36 megavatios.

Aunque de momento la situación de emergencia no ha llegado a producirse, las autoridades no bajan la guardia. Los expertos prevén que para el próximo invierno 2023/2024 el abastecimiento será más difícil: mientras que el año pasado Europa pudo seguir surtiéndose de gas ruso, esto ya no será el caso este año, debido a las sanciones impuestas a Rusia por la guerra de Ucrania. En vista de ello, la búsqueda de fuentes de energía alternativas es una auténtica carrera contrarreloj.



Consumo energético actual en Suiza:  
[revue.link/dashboard](http://revue.link/dashboard)